

## Política de Privacidade HOORTRADE

Esta política de privacidade aplica-se a qualquer recolha e tratamento de dados pessoais seus por HOORTRADE, uma sociedade anónima simplificada com um capital de 7.500 euros, registada no Registo Comercial e Comercial de Lyon sob o número 878 143 601 e com sede social em 83-85 boulevard du Parc d'Artillerie em LYON (69007) (adiante designada por "**HOORTRADE**").

Esta política de privacidade aplica-se a toda a recolha e processamento dos seus dados pessoais, quer seja um cliente, potencial cliente, fornecedor ou prestador de serviços da HOORTRADE.

### • Informação Preliminar

A recolha e o tratamento dos seus dados pessoais por HOORTRADE estão sujeitos à lei francesa nº 78-17 de 6 de Janeiro de 1978 relativa ao tratamento de dados, ficheiros e liberdades individuais e ao regulamento europeu nº 2016/679 de 27 de Abril de 2016 relativo à protecção das pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados ("**RGPD**").

HOORTRADE é um controlador de dados na acepção do GDPR ([artigo 4 §7 GDPR](#)).

O responsável pela protecção de dados, nomeado pela HOORTRADE como parte da sua conformidade com o RGPD, pode ser contactado no seguinte endereço para quaisquer questões relacionadas com o processamento dos seus dados pessoais e o exercício dos seus direitos em relação a esses dados:

➤ **Por e-mail** : [rgpd@sicaan.com](mailto:rgpd@sicaan.com)

➤ **Por correio endereçado à sua atenção:**

**Rémy Charpe / Hoortrade SAS**

Responsável pela protecção de dados  
83-85 boulevard du Parc d'Artillerie  
69007 LYON

### • Recolha dos seus dados pessoais

**Dados pessoais** significa "qualquer informação relativa a uma pessoa singular identificada ou identificável". "Uma **"pessoa singular identificável"** é aquela que pode ser identificada, directa ou indirectamente, em particular por referência a um identificador, como um nome, um número de identificação, dados de localização, um identificador online, ou a um ou mais factores específicos da sua identidade física, fisiológica, genética, mental, económica, cultural ou social.

Independentemente do seu estatuto, HOORTRADE pode a qualquer momento solicitar-lhe dados pessoais no contexto da sua relação comercial e/ou contratual, através de formulários em papel ou preenchendo formulários on-line através do site HOORTRADE acessível nas seguintes URLs

[www.sicaan.at](http://www.sicaan.at) - [www.sicaan.be](http://www.sicaan.be) - [www.sicaan.co.uk](http://www.sicaan.co.uk) - [www.sicaan.cz](http://www.sicaan.cz) - [www.sicaan.de](http://www.sicaan.de) -  
[www.sicaan.dk](http://www.sicaan.dk) - [www.sicaan.es](http://www.sicaan.es) - [www.sicaan.fi](http://www.sicaan.fi) - [www.sicaan.fr](http://www.sicaan.fr) - [www.sicaan.gr](http://www.sicaan.gr) - [www.sicaan.hr](http://www.sicaan.hr) -  
[www.sicaan.hu](http://www.sicaan.hu) - [www.sicaan.ie](http://www.sicaan.ie) - [www.sicaan.it](http://www.sicaan.it) - [www.sicaan.lt](http://www.sicaan.lt) - [www.sicaan.lu](http://www.sicaan.lu) - [www.sicaan.lv](http://www.sicaan.lv) -

# HOORTRADE

CASANOVO CAZBOO

[www.sicaan.nl](http://www.sicaan.nl) - [www.sicaan.pl](http://www.sicaan.pl) - [www.sicaan.pt](http://www.sicaan.pt) - [www.sicaan.ro](http://www.sicaan.ro) - [www.sicaan.se](http://www.sicaan.se) - [www.sicaan.si](http://www.sicaan.si) -  
[www.sicaan.sk](http://www.sicaan.sk) (doravante o "Site").

Categorias de pessoas envolvidas	Dados coletados	Vida de prateleira
Clientes	<b>Para a criação da conta pessoal no site:</b> Estado civil / Sobrenome / Nome / Endereço de e-mail / Senha	3 anos a partir do fim da relação contratual
	<b>Para completar a sua encomenda:</b> Endereços de entrega / Endereços de facturação / Número de telemóvel	
	<b>Para o pagamento da encomenda:</b> Dados bancários	
	<b>Para completar a sua conta pessoal (não é necessário para a encomenda):</b> Data de nascimento / Número de telefone	
Fornecedores / empreiteiros	<b>Identificação e dados de contacto do fornecedor / prestador de serviços em causa:</b> Nome / Endereço / Número de telefone / Email	3 anos a partir do fim da relação contratual
	Dados bancários	
Usuários do site / prospectos	<b>Subscrição da newsletter:</b> Endereço de e-mail	3 anos a partir da data da recolha ou do último contacto do potencial cliente
	<b>Pedido de contacto:</b> Título / Sobrenome / Nome / Endereço de e-mail / Quaisquer dados pessoais fornecidos na mensagem enviada a HOORTRADE e relativos ao utilizador da Internet	
	<b>Informações armazenadas no equipamento terminal</b> (cookies e outros traçadores)	13 meses

Se não fornecer à HOORTRADE os dados necessários, a HOORTRADE não poderá responder ao seu pedido, validar e executar a sua encomenda, fornecer-lhe os produtos e serviços solicitados, executar o contrato entre si e a HOORTRADE ou pagar as facturas correspondentes à sua intervenção.

Nenhuma informação ou dados pessoais "sensíveis" é requerida por HOORTRADE para a execução do contrato com você.

Qualquer informação adicional que não seja directamente necessária para a execução da sua relação contratual ou comercial com HOORTRADE só poderá ser recolhida por HOORTRADE se tiver expressamente consentido na recolha e processamento de tal informação ou se HOORTRADE tiver um interesse legítimo em tal recolha. Você será notificado com antecedência das razões para qualquer nova coleta de seus dados.

- Utilização dos seus dados e base legal para o processamento

Finalidades de processamento	Sub-objectivos	Base jurídica para o processamento
<b>Gestão da relação comercial com prospects</b>	Prospecção comercial / envio de newsletters	Consentimento
	Gestão dos pedidos dos utilizadores da Internet enviados através do formulário de contacto online	Medidas pré-contratuais
<b>Gestão de ficheiros de clientes</b>	Validação da conta pessoal no site	Execução do contrato
<b>Acompanhamento da relação contratual e comercial com os clientes</b>	Validação da encomenda colocada no Site	
	Gestão e execução do pedido	
	Gestão da entrega de produtos	
	Contacto com os clientes	
	Gestão e validação de pagamentos online	
	Edição de faturas de clientes	
<b>Gestão de arquivos de fornecedores / prestadores de serviços</b>	Gestão de reclamações de clientes / serviço pós-venda	
	Seleção de fornecedores / prestadores de serviços	Interesse legítimo
	Elaboração de contratos	Execução do contrato
Criação / abertura de arquivos ou registos de fornecedores / prestadores de serviços internamente		
<b>Acompanhamento da relação contratual e comercial com fornecedores / prestadores de</b>	Gestão de contratos	
	Fazer encomendas a fornecedores / prestadores de serviços	

<b>serviços</b>	Pagamento de faturas de fornecedores / prestadores de serviços	
<b>Gestão contabilística</b>	Escrituração interna / Gestão de compras	Execução do contrato Obrigação legal
	Manter e gerir a facturação de clientes e pagamentos a fornecedores	
<b>Gestão de possíveis litígios (todas as categorias de pessoas)</b>	Gestão do contencioso (pré-contencioso / litígio)	Interesse legítimo da empresa em estabelecer a prova de um direito ou contrato
<b>Gestão de pedidos relacionados com dados pessoais</b>	Gestão de pedidos relacionados com o exercício dos seus direitos no que diz respeito aos seus dados pessoais	Obrigação legal
<b>Atribuição, transferência, partilha de ficheiros</b>	Comunicação e transferência de dados pessoais a fornecedores, fornecedores e/ou subempreiteiros	Execução do contrato
<b>Gestão do acesso e utilização do site</b>	Resposta a um pedido de contacto feito através do formulário de contacto online	Medidas pré-contratuais
	Subscrever a newsletter HOORTRADE	
	Gestão do acesso e utilização do site	Execução do contrato Interesse legítimo
	Funcionamento e optimização do site	
	Acesso, visualização dos produtos oferecidos pela HOORTRADE	
	Verificação, identificação e autenticação dos dados inseridos no site	

Nenhuma solicitação comercial lhe será enviada sem o seu consentimento prévio e expresso, a menos que já seja cliente de HOORTRADE e a informação diga respeito aos produtos oferecidos por HOORTRADE.

**HOORTRADE irá informá-lo sistematicamente com antecedência sobre qualquer outra finalidade de processamento que não as mencionadas acima.**

## • Partilhar os seus dados com terceiros

---

As pessoas que desempenham tarefas ou funções dentro de HOORTRADE estão expressamente autorizadas a aceder aos seus dados, mas apenas dentro dos limites das suas funções e deveres.

No decurso da utilização e processamento dos seus dados, HOORTRADE pode transmitir os seus dados às seguintes entidades e/ou subempreiteiros:

- Fornecedores de serviços técnicos e/ou subcontratados de HOORTRADE, que precisam de conhecer alguns dos seus dados para executar o contrato entre você e HOORTRADE;
- Empresa de contabilidade HOORTRADE;
- Aconselhamento jurídico.

Cada um destes destinatários dos seus dados garante a estrita confidencialidade dos dados que lhe são comunicados e compromete-se a tratá-los apenas para os fins da sua intervenção.

Os seus dados podem ser partilhados com os destinatários acima mencionados nas seguintes situações e condições:

- Quando você postar em áreas de comentários grátis do site gerenciado por HOORTRADE ;
- Quando HOORTRADE utiliza os serviços dos prestadores de serviços para fornecer suporte aos usuários do site ou publicidade. Estes prestadores de serviços têm acesso limitado aos seus dados para efeitos de prestação destes serviços e estão contratualmente obrigados a utilizá-los de acordo com as disposições dos regulamentos de protecção de dados aplicáveis;
- Para permitir a HOORTRADE cumprir as suas obrigações legais e regulamentares;
- Se exigido por lei, HOORTRADE pode transmitir os seus dados para prosseguir com as reclamações contra ele e para cumprir com os procedimentos administrativos e legais;
- Se HOORTRADE estiver envolvido numa fusão, aquisição, venda de activos ou liquidação, pode vender ou partilhar alguns ou todos os seus activos, incluindo dados pessoais. Neste caso, você será informado antes de qualquer transferência dos seus dados para terceiros.

## • Transferência dos seus dados para fora da União Europeia União

---

Como parte do processamento dos seus dados pessoais, HOORTRADE pode transferir a totalidade ou parte dos seus dados para alguns dos seus fornecedores de serviços estabelecidos num país fora da União Europeia.

Neste caso, HOORTRADE toma todas as medidas apropriadas para controlar tais transferências, para assegurar um nível adequado de protecção no país em questão e para garantir a segurança e confidencialidade dos seus dados, comprometendo as entidades que processam os seus dados através da assinatura de cláusulas contratuais-tipo adoptadas e aprovadas pela Comissão Europeia ou através de qualquer outro mecanismo reconhecido pelas leis e

regulamentos em vigor.

Para exercer os seus direitos, se os seus dados tiverem sido transferidos para fora da União Europeia, pode solicitar uma cópia das cláusulas contratuais relevantes e detalhes sobre onde os seus dados foram transferidos.

- **Os seus direitos** ([Leia mais](#))

---

De acordo com a Lei de Proteção de Dados e o RGPD, você tem os seguintes direitos:

- Direito de acesso aos seus dados ([Artigo 15 GDPR](#)) ([Leia mais](#)) ;
- Direito de rectificação ([Artigo 16 GDPR](#)), actualização, integralidade dos seus dados ([Leia mais](#));
- Direito de bloquear ou apagar os seus dados pessoais ([Artigo 17 GDPR](#)), se forem imprecisos, incompletos, equívocos, desactualizados ou cuja recolha, utilização, divulgação ou armazenamento seja proibido ([Leia mais](#));
- Direito de retirar o seu consentimento a qualquer momento ([Artigo 13-2c GDPR](#)), sem prejuízo da legalidade do processamento dos seus dados com base no seu consentimento e já efectuado antes da retirada desse consentimento;
- Direito de restringir o processamento dos seus dados em condições limitadas ([Artigo 18 GDPR](#)) ([Leia mais](#)) ;
- Direito de oposição ao processamento dos seus dados ([Artigo 21 GDPR](#)) ([Leia mais](#)) ;
- Direito à portabilidade dos dados fornecidos a HOORTRADE, onde os seus dados são objecto de tratamento automatizado com base no seu consentimento ou num contrato ([Artigo 20 GDPR](#)) ([Leia mais](#)) ;
- Direito de não estar sujeito a uma decisão baseada apenas no processamento automatizado dos seus dados e susceptível de produzir efeitos legais que lhe digam respeito ou que o afectem significativamente ([Artigo 22 GDPR](#));
- O direito de determinar o que acontece aos seus dados após a sua morte e de escolher se HOORTRADE irá ou não divulgar os seus dados a um terceiro designado ([Leia mais](#)). Em caso de sua morte, e na ausência de instruções suas, HOORTRADE se compromete a destruir seus dados, a menos que sua retenção seja necessária para fins de prova ou para cumprir uma obrigação legal.
- Para saber a localização do destinatário dos seus dados quando estes foram transferidos para fora da União Europeia e para obter uma cópia da cláusula contratual padrão que rege esta transferência.
- Direito de apresentar queixa a uma autoridade de supervisão, em particular à Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL) (<https://www.cnil.fr/fr/plaintes>).

Você pode exercer os direitos acima nas condições legais em vigor, enviando a HOORTRADE um **e-mail** através do formulário de contacto dedicado a este fim no Site a partir da sua área cliente ou pelo **correio (83-85 boulevard du Parc d'Artilerie - 69007 LYON)** e anexando uma cópia do seu bilhete de identidade.

HOORTRADE compromete-se a informá-lo das medidas tomadas em resposta ao seu pedido no prazo máximo de um (1) mês a contar da recepção do pedido, podendo este prazo ser prolongado por dois (2) meses em caso de complexidade ou número de pedidos.

## • **Medidas de segurança e confidencialidade implementadas**

---

HOORTRADE implementa medidas organizacionais, técnicas, de software e de segurança digital física e de confidencialidade para assegurar a protecção dos seus dados pessoais que recolhe da alteração, destruição ou acesso não autorizado aos seus dados.

HOORTRADE toma todas as precauções necessárias tendo em conta a natureza dos seus dados pessoais e os riscos apresentados pelo tratamento que efectua no âmbito da sua actividade, a fim de preservar a segurança dos seus dados e evitar a sua distorção, dano ou acesso por terceiros não autorizados.

Em qualquer caso, você será notificado o mais rápido possível de qualquer violação de seus dados pessoais que possa representar um alto risco aos seus direitos e liberdades, de acordo com os requisitos legais e regulamentares aplicáveis.

## • **Evolução e modificação da política de privacidade**

---

HOORTRADE reserva-se o direito de fazer quaisquer alterações, correcções e/ou adaptações a esta política de privacidade em qualquer altura, em particular para cumprir os requisitos legais e regulamentares aplicáveis à protecção de dados pessoais e para assegurar a total transparência da utilização que faz dos seus dados pessoais.

HOORTRADE irá, em qualquer caso, comunicar-lhe a nova versão desta política de privacidade, o mais rapidamente possível, para que possa tomar nota de qualquer modificação, correcção e/ou adaptação efectuada.